

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878
Data aktualizacji: 14.08.2025Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Postać produktu

Nazwa produktu

UFI

: Mieszanina

: Hraniclean Soft Line

: MYS2-H0QH-K00Q-WRUG

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Istotne zidentyfikowane zastosowania

Przeznaczone do użytku ogólnego

Kategoria głównego zastosowania

Zastosowanie substancji/mieszaniny

: Stosowanie przez konsumentów

: Produkt czyszczący dla gospodarstw domowych

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Dystrybutor
Hranipex Czech Republic k.s.
J. Rýznerové 97, Komorovice
CZ 396 01 Humpolec
Czech Republic
T +420 565 501 211
cz-hranipex@hranipex.com, www.hranipex.cz
Adres elektroniczny kompetentnej osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki : sds@regartis.com

Dostawca
HRANIPEX sp.zo.o.
Złotniki 18
PL 59-223 Krotoszyce
Poland
T +48 (76) 756 44 00, F +48 (76) 855 14 05
pl-hranipex@hranipex.com, <http://www.hranipex.pl>

1.4. Numer telefonu alarmowego

Kraj/obszar	Organ/Spółka	Adres	Numer telefonu alarmowego	Komentarz
Polska	Instytut Medycyny Pracy imienia prof. dra med. Jerzego Nofera	ul. św. Teresy od Dzieciątka Jezus 8 91-348 Łódź	+48 42 631 45 02 +48 42 655 25 05	
Polska	Ośrodek Kontroli Zatruc – Warszawa	ul. Piłsudskiego 33 05-074 Halinów	+48 607 218 174	Region kontroli zatruc produktami biobójczymi: Województwa: mazowieckie, łódzkie, podlaskie oraz lubelskie
Polska	Pracownia Informacji Toksykologicznej i Analiz Laboratoryjnych Uniwersytet Jagielloński Collegium Medicum	ul. Jakubowskiego 2 30-688 Kraków	+48 012 411 99 99	Region kontroli zatruc produktami biobójczymi: Województwa: małopolskie, podkarpackie, śląskie, świętokrzyskie

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]

Substancje ciekłe łatwopalne, kategoria 3

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2

H226

H319

Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023 zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878 Data aktualizacji: 14.08.2025 Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024 Wersja: 3.0

Szkodliwe skutki związane z właściwościami fizykochemicznymi, skutki działania na zdrowie człowieka i środowisko.

Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na oczy.

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

Piktogramy określające rodzaj zagrożenia (CLP) :



GHS02 GHS07

- Hasło ostrzegawcze (CLP) : Uwaga
- Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (CLP) : H226 - Łatwopalna ciecz i pary.
H319 - Działa drażniąco na oczy.
- Zwroty wskazujące środki ostrożności (CLP) : P102 - Chronić przed dziećmi.
P210 - Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P305+P351+P338 - W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
P337+P313 - W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
P501 - Zawartość/pojemnik usuwać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych lub specjalnych zgodnie z miejscowymi, regionalnymi, krajowymi i/lub międzynarodowymi przepisami.
- Zwroty EUH : EUH208 – Zawiera CMIT/MIT (55965-84-9). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.
- Dodatkowe zwroty : Odnosny artykuł, zawiera środki konserwujące: CMIT/MIT, bronopol (INN)
Perfum (Citral, Limonene, Hexyl Cinnamal, Linalool, Benzyl benzoate, Citronellol)

2.3. Inne zagrożenia

Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII

Mieszanina nie zawiera substancji wymienionej(-ych) w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub substancja(-e) nie została(-y) zidentyfikowana(-e) jako substancja(-e) zaburzająca(-e) funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym 0,1 % lub wyższym

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol	Numer CAS: 67-63-0 Numer WE: 200-661-7 Numer indeksowy: 603-117-00-0 REACH-nr: 01-2119457558-25-xxxx	10 – 15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego	Numer CAS: 111-76-2 Numer WE: 203-905-0 Numer indeksowy: 603-014-00-0 REACH-nr: 01-2119475108-36	1 – 3	Acute Tox. 3 (Poprzez wdychanie: pary), H331 (ATE=3 mg/l) Acute Tox. 4 (Doustne), H302 (ATE=1200 mg/kg masy ciała) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Nazwa	Identyfikator produktu	%	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr. 1272/2008 [CLP]
Sorbitan monooleate, ethoxylovaný	Numer CAS: 9005-65-6 Numer WE: 500-019-9	< 2	Aquatic Chronic 3, H412
Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14-alkilotrimetyl, Me-siarczany	Numer CAS: 96690-44-7 Numer WE: 306-238-4 REACH-nr: 01-2120770734-48	≤ 0,05	Acute Tox. 4 (Doustne), H302 (ATE=570 mg/kg masy ciała) Acute Tox. 3 (Skórne), H311 (ATE=429 mg/kg masy ciała) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol	Numer CAS: 52-51-7 Numer WE: 200-143-0 Numer indeksowy: 603-085-00-8	≤ 0,02	Acute Tox. 4 (Skórne), H312 Acute Tox. 4 (Doustne), H302 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)	Numer CAS: 55965-84-9 Numer WE: 911-418-6 Numer indeksowy: 613-167-00-5	< 0,0015	Acute Tox. 2 (Poprzez wdychanie), H330 Acute Tox. 2 (Skórne), H310 Acute Tox. 3 (Doustne), H301 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071

Specyficzne stężenia graniczne:		
Nazwa	Identyfikator produktu	Specyficzne stężenia graniczne (%)
masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)	Numer CAS: 55965-84-9 Numer WE: 911-418-6 Numer indeksowy: 613-167-00-5	(0,0015 ≤ C ≤ 100) Skin Sens. 1A; H317 (0,06 ≤ C < 0,6) Eye Irrit. 2; H319 (0,06 ≤ C < 0,6) Skin Irrit. 2; H315 (0,6 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1; H318 (0,6 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1C; H314

Pełny tekst H- oraz stwierdzenia EUH: patrz sekcja 16

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

- Pierwsza pomoc - środki ogólnie

: W przypadku jakichkolwiek wątpliwości lub jeśli objawy się utrzymują, zwrócić się do lekarza. Jeśli to możliwe, należy pokazać lekarzowi kartę charakterystyki produktu. Jeśli niedostępna pokazać opakowanie lub etykietę. W przypadku utracenia przytomności, należy ułożyć w zabezpieczonej pozycji bocznej i wezwać lekarza. Nigdy niczego nie podawać doustnie osobie nieprzytomnej. Zdjąć natychmiast zanieczyszczoną odzież lub obuwie.
- Pierwsza pomoc - środki po zainhalowaniu

: Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze i zapewnić mu warunki do swobodnego oddychania. Wspomaganie oddychania, jeżeli to konieczne. W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub z lekarzem.
- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie ze skórą

: Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież, poplamioną skórę umyć dużą ilością zimnej lub letniej wody. Jeżeli nie doszło do zranienia skóry, zaleca się użyć mydło, roztwór mydłany lub szampon. Wezwać lekarza!.

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023 zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878 Data aktualizacji: 14.08.2025 Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024 Wersja: 3.0

- Pierwsza pomoc - środki po kontakcie z oczami : Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.
- Pierwsza pomoc - środki po połknięciu : Zapewnić odpoczynek. Dokładnie przepłukać usta wodą. Niczego nie podawać do picia, jeżeli poszkodowany jest nieprzytomny. W przypadku wystąpienia wymiotów mieć osobą pochylić się do przodu. Natychmiast skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Symptomy/skutki w przypadku kontaktu z oczami : Podrażnienie oczu.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

- Odpowiednie środki gaśnicze : Woda rozpylana. Suchy proszek. Piana. Ditlenek węgla.
- Nieodpowiednie środki gaśnicze : Nie używać silnego strumienia wody.

5.2. Szczegółne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

- Niebezpieczne produkty rozkładu w przypadku pożaru : W przypadku spalania : uwalnianie się tlenu węgla – dwutlenku węgla, węglowodory. Aldehydy. Produkty rozkładu w wysokiej temperaturze są szkodliwe w przypadku narażenia drogą oddechową.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

- Instrukcje gaśnicze : Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie wdychać dymów z pożaru, ani oparów pochodzących z rozkładu. Schłodzić powierzchnie wystawione na żar za pomocą rozpylanej wody. Zachować ostrożność podczas gaszenia pożaru produktów chemicznych.
- Ochrona podczas gaszenia pożaru : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Samodzielny, izolujący aparat ochronny do oddychania. Kompletna odzież ochronna.
- Inne informacje : Nie dopuścić do dostania się pozostałości po środkach służących do gaszenia pożaru do kanalizacji ściekowych ani cieków wodnych.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Ogólne środki zaradcze : Unikać wszelkiej niepotrzebnej ekspozycji. Zapewnić odpowiednią wentylację. Nie wdychać oparów. Oddalić wszelkie potencjalne źródło zapłonu.

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

- Procedury awaryjne : Przewietrzyć strefę rozlewu. Unikać kontaktu ze skórą i z oczami.

Dla osób udzielających pomocy

- Wyposażenie ochronne : Nie interweniować bez stosownego wyposażenia ochronnego. Celem uzyskania dodatkowych informacji patrz sekcja 8: "Kontrola narażenia/Środki ochrony indywidualnej".

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Zapobiec przedostaniu się mieszaniny do kanalizacji, systemu wodnego (wody podziemne, przypowierzchniowe) lub do gleby.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Metody usuwania skażenia : Wchłonać materiałem wiążącym ciecz (np. piaskiem, ziemią okrzemkową, czynnikami wiążącymi kwasy lub uniwersalnymi). Zebrać wszystkie odpady do odpowiednich pojemników z etykietą i usunąć zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Zobacz rubrykę 8, jeżeli chodzi o indywidualne aparaty ochronne, jakie należy stosować. Zobacz rubrykę 13, jeżeli chodzi o usuwanie odpadów powstałych przy czyszczeniu.

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Zalecenia dotyczące higieny
- : Chronić przed dziećmi. Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Unikać kontaktu ze skórą i z oczami. Nosić indywidualne środki ochrony. Nie wdychać oparów. Chronić przed nieizolowanym płomieniem, gorącą powierzchnią oraz źródłem zapłonu.

: Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem. Nosić indywidualne środki ochrony. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- Środki techniczne

Warunki przechowywania

Produkty niezgodne

Temperatura magazynowania
- : Przechowywać w dobrze oznakowanych pojemnikach.

: Przechowywać w zamkniętym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Przechowywać w temperaturze pokojowej.

: Silne kwasy. Silne utleniacze.

: < 50 °C

7.3. Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dodatkowych informacji

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Krajowe wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy i dopuszczalne wartości biologiczne

2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego (111-76-2)	
UE - Orientacyjna wartość graniczna narażenia zawodowego (IOEL)	
Nazwa miejscowa	2-Butoxyethanol
IOEL TWA	98 mg/m³
	20 ppm
IOEL STEL	246 mg/m³
	50 ppm
Uwaga	Skin
Odniesienie regulacyjne	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
Polska - Najwyższe dopuszczalne stężenie na stanowisku pracy	
Nazwa miejscowa	2-Butoksyetanol (butoksyetyłowy alkohol)
NDS (OEL TWA)	98 mg/m³
NDSCh (OEL STEL)	200 mg/m³
Uwaga	Skóra (Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową).
Odniesienie regulacyjne	Dz. U. 2024 poz. 1017 wraz z późn. zm.
masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)	
Polska - Najwyższe dopuszczalne stężenie na stanowisku pracy	
Nazwa miejscowa	5-Chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-on i 2-metylo-2H-izotiazol-3-on (masa poreakcyjna 3:1)
NDS (OEL TWA)	0,2 mg/m³
NDSCh (OEL STEL)	0,4 mg/m³

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)	
Uwaga	Skóra (Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową).
Odniesienie regulacyjne	Dz. U. 2024 poz. 1017 wraz z późn. zm.
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
Polska - Najwyższe dopuszczalne stężenie na stanowisku pracy	
Nazwa miejscowa	Propan-2-ol
NDS (OEL TWA)	900 mg/m³
NDSCh (OEL STEL)	1200 mg/m³
Uwaga	Skóra (Oznakowanie substancji notacją „skóra” oznacza, że wchłanianie substancji przez skórę może być tak samo istotne jak przy narażeniu drogą oddechową).
Odniesienie regulacyjne	Dz. U. 2024 poz. 1017 wraz z późn. zm.
DNEL i PNEC	
2-butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego (111-76-2)	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Ostra - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	246 mg/m³
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania	98 mg/m³
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Ostra - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	147 mg/m³
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, po połknięciu	6,3 mg/kg masy ciała/dzień
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania	59 mg/m³
PNEC (Woda)	
PNEC aqua (woda słodka)	8,8 mg/l
PNEC aqua (woda morska)	0,88 mg/l
PNEC aqua (okresowy, woda słodka)	26,4 mg/l
PNEC (Osady)	
PNEC osady (woda słodka)	34,6 mg/kg suchej masy
PNEC osady (woda morska)	3,46 mg/kg suchej masy
PNEC (Ziemia)	
PNEC gleba	2,33 mg/kg suchej masy
PNEC (Doustnie)	
PNEC po połknięciu (zatrucie wtórne)	0,02 g/kg żywności
PNEC (STP)	
PNEC oczyszczalnia ścieków	463 mg/l
Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14-alkilotrimetyl, Me-siarczany (96690-44-7)	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	1 mg/m³

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878
Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14-alkilotrimetyl, Me-siarczany (96690-44-7)	
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	1 mg/m³
PNEC (Woda)	
PNEC aqua (woda słodka)	10,3 ng/l
PNEC aqua (woda morska)	1,03 ng/l
PNEC aqua (okresowy, woda słodka)	0,103 µg/l
PNEC aqua (okresowy, woda morska)	0,0103 µg/l
PNEC (Osady)	
PNEC osady (woda słodka)	0,0291 mg/kg suchej masy
PNEC osady (woda morska)	2,91 µg/kg sm
PNEC (Ziemia)	
PNEC gleba	5,82 µg/kg sm
PNEC (STP)	
PNEC oczyszczalnia ścieków	0,9 mg/l
bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Ostra - skutki miejscowe, w kontakcie ze skórą	8 µg/cm²
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w kontakcie ze skórą	2 mg/kg masy ciała/dzień
Długoterminowe - skutki miejscowe, w kontakcie ze skórą	8 µg/cm²
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania	3,5 mg/m³
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	2,5 mg/m³
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Ostra - skutki miejscowe, w kontakcie ze skórą	4 µg/cm²
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, po połknięciu	0,18 mg/kg masy ciała/dzień
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania	0,6 mg/m³
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w kontakcie ze skórą	0,7 mg/kg masy ciała/dzień
Długoterminowe - skutki miejscowe, w kontakcie ze skórą	4 µg/cm²
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	0,6 mg/m³
PNEC (Woda)	
PNEC aqua (woda słodka)	0,001 mg/l
PNEC aqua (woda morska)	0,001 mg/l
PNEC aqua (okresowy, woda słodka)	0 mg/l

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878
Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
PNEC (Osady)	
PNEC osady (woda słodka)	0,021 mg/kg suchej masy
PNEC osady (woda morska)	0,009 mg/kg suchej masy
PNEC (Ziemia)	
PNEC gleba	0,21 mg/kg suchej masy
PNEC (STP)	
PNEC oczyszczalnia ścieków	0,43 mg/l
masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Ostra - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	0,04 mg/m³
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	0,02 mg/m³
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Ostra - skutki ogólnoustrojowe, po połknięciu	0,11 mg/kg masy ciała/dzień
Ostra - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	0,04 mg/m³
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, po połknięciu	0,09 mg/kg masy ciała/dzień
Długoterminowe - skutki miejscowe, w następstwie wdychania	0,02 mg/m³
PNEC (Woda)	
PNEC aqua (woda słodka)	3,39 µg/l
PNEC aqua (woda morska)	3,39 µg/l
PNEC aqua (okresowy, woda słodka)	3,39 µg/l
PNEC aqua (okresowy, woda morska)	3,39 µg/l
PNEC (Osady)	
PNEC osady (woda słodka)	0,027 mg/kg suchej masy
PNEC osady (woda morska)	0,027 mg/kg suchej masy
PNEC (Ziemia)	
PNEC gleba	0,01 mg/kg suchej masy
PNEC (STP)	
PNEC oczyszczalnia ścieków	0,23 mg/l
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
DNEL/DMEL (Pracownicy)	
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w kontakcie ze skórą	888 mg/kg masy ciała/dzień
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania	500 mg/m³
DNEL/DMEL (Ogólna populacja)	
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, po połknięciu	26 mg/kg masy ciała/dzień

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w następstwie wdychania	89 mg/m³
Długoterminowe - skutki ogólnoustrojowe, w kontakcie ze skórą	319 mg/kg masy ciała/dzień
PNEC (Woda)	
PNEC aqua (woda słodka)	140,9 mg/l
PNEC aqua (woda morska)	140,9 mg/l
PNEC (Osady)	
PNEC osady (woda słodka)	552 mg/kg suchej masy
PNEC osady (woda morska)	552 mg/kg suchej masy
PNEC (Ziemia)	
PNEC gleba	28 mg/kg suchej masy

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Stosowne techniczne środki kontroli:
Zapewnić dobrą wentylację stanowiska pracy. Myjki do oczu powinny się znajdować w bezpośrednim sąsiedztwie miejsca potencjalnego narażenia.

Indywidualne wyposażenie ochronne

Ochronę oczu lub twarzy

Ochrona oczu:
Szczelne okulary ochronne

Ochrona skóry i ciała

Ochrona skóry i ciała:
Używać odpowiedniej odzieży roboczej. Obuwie ochronne

Ochrona rąk:
Założyć rękawice ochronne. Kauczuk nitylowy. Kauczuk butylowy. Wybierając odpowiednią grubość, materiał i przepuszczalność, postępuj zgodnie z zaleceniami producenta rękawic.

Ochrona dróg oddechowych

Ochrona dróg oddechowych:
W przypadku niewystarczającej wentylacji nosić odpowiedni aparat oddechowy. Nosić odpowiednią maskę. Typ AX – Związki organiczne o niskiej temperaturze wrzenia (<65°C). Specjalne środki ochrony indywidualnej: aparat oddechowy z filtrem A/P2 na opary organiczne i szkodliwe pyły

Kontrola narażenia środowiska

Kontrola narażenia środowiska:
Unikać uwolnienia do środowiska.

Inne informacje:
Umyć ręce po każdym kontakcie z produktem. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Nie jeść, nie pić i nie palić w miejscach używania produktu. Zdjąć wszelką zanieczyszczoną odzież lub obuwie.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia	: Ciekły
Kolor	: Bezbarwna.
Zapach	: Według użytych perfum.
Próg zapachu	: Niedostępny
Temperatura topnienia	: Nie dotyczy
Temperatura krzepnięcia	: Niedostępny
Temperatura wrzenia	: Niedostępny

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Palność materiałów	: Łatwopalna ciecz i pary.
Dolna granica wybuchowości	: Niedostępny
Górna granica wybuchowości	: Niedostępny
Temperatura zapłonu	: ≈ 35 °C
Temperatura samozapłonu	: Niedostępny
Temperatura rozkładu	: Niedostępny
pH	: Niedostępny
Lepkość, kinematyczna	: Niedostępny
Rozpuszczalność	: Niedostępny
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	: Niedostępny
Prężność pary	: Niedostępny
Prężność pary w temperaturze 50 °C	: Niedostępny
Gęstość	: ≈ 1 g/cm³
Gęstość względna	: Niedostępny
Gęstość względna pary w temp. 20°C	: Niedostępny
Charakterystyka cząsteczek	: Nie dotyczy

9.2. Inne informacje

Inne właściwości bezpieczeństwa

Zawartość LZO	: ≈ 0,1 kg/kg
---------------	---------------

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Produkt nie reaguje w normalnych warunkach użytkowania, przechowywania i transportu.

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilny w warunkach normalnych.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak znanych niebezpiecznych reakcji w normalnych warunkach użycia.

10.4. Warunki, których należy unikać

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Przegrzanie.

10.5. Materiały niezgodne

Silne kwasy. Silne czynniki utleniające.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Żaden niebezpieczny produkt rozkładu nie powinien powstać w normalnych warunkach magazynowania i użytkowania. W przypadku spalania : uwalnianie się tlenku węgla – dwutlenku węgla. węglowodory. Aldehydy.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Toksyczność ostra (doustnie)	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
Toksyczność ostra (skórnie)	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
Toksyczność ostra (inhalacja)	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)

2-butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego (111-76-2)	
LD50 doustnie	1414 mg/kg Świnka morska
LD50 przez skórę	> 2000 mg/kg
LC50 Inhalacja - Szczur [ppm]	> 691 ppm

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023 zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878 Wersja: 3.0
Data aktualizacji: 14.08.2025 Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
LD50 doustnie, szczur	193 mg/kg OECD 401
LD50, skóra, szczur	> 2000 mg/kg masy ciała OECD 402
LC50 Inhalacja - Szczur	≥ 0,588 mg/l
masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)	
LD50 doustnie, szczur	200 mg/kg OECD 423
LD50, skóra, szczur	> 1008 mg/kg OECD 402
LC50 Inhalacja - Szczur	1,23 mg/l/4h
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
LD50 doustnie, szczur	5,84 g/kg OECD 401
LD50, skóra, szczur	16,4 ml/kg OECD 402
LC50 Inhalacja - Szczur [ppm]	> 10000 ppm OECD 403
Sorbitan monooleate, ethoxylovaný (9005-65-6)	
LC50 Inhalacja - Szczur	> 5,1 mg/l
Działanie żrące/drażniące na skórę	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	: Działa drażniąco na oczy.
Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
Działanie mutagenne na komórki rozrodcze	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
Działanie rakotwórcze	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
NOAEL (przewlekłe, doustnie, zwierzę/samiec)	7 mg/kg masy ciała
Szkodliwe działanie na rozrodczość	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
2-butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego (111-76-2)	
NOAEL (zwierzę/samiec, F0/P)	720 mg/kg masy ciała
bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
NOAEL (toksyczność ogólnoustrojowa)	10 mg/kg masy ciała
NOAEL (szkodliwe działanie na rozrodczość)	50 mg/kg masy ciała
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
NOAEL (zwierzę/samiec, F0/P)	500 mg/kg OECD 416
NOAEL (zwierzę/samiec, F1)	100 mg/kg
NOAEL (toksyczność rozwojowa)	≥ 596 mg/kg
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)
bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane	: Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878
Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

2-butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego (111-76-2)

NOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	< 69 mg/kg masy ciała/dzień OECD 408
NOAEL (skóra, szczur/królik, 90 dni)	> 150 mg/kg masy ciała OECD 411
NOAEC (inhalacja, szczur, para, 90 dni)	< 31 ppm OECD 453

Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14-alkilotrimetyl, Me-siarczany (96690-44-7)

NOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	≈ 40 mg/kg masy ciała OECD 408
NOAEL (skóra, szczur/królik, 90 dni)	10 mg/kg masy ciała OECD 410

bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)

LOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	32 mg/kg masy ciała/dzień
NOAEL (doustnie, szczur, 28 dni)	7 mg/kg masy ciała/dzień
NOAEL (skóra, szczur/królik, 28 dni)	2 mg/kg masy ciała/dzień

masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)

LOAEL (skóra, szczur/królik, 90 dni)	0,525 mg/kg masy ciała EPA OPP 82-3, 90d
NOAEL (doustnie, szczur, 90 dni)	22 mg/kg masy ciała/dzień OECD 409
NOAEL (skóra, szczur/królik, 90 dni)	0,105 mg/kg masy ciała/dzień
NOAEC (wdychanie, szczur, 90 dni)	0,34 mg/l OECD 413

propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)

NOAEC (inhalacja, szczur, para, 90 dni)	5000 ppm OECD 451
---	-------------------

Zagrożenie spowodowane aspiracją : Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)

11.2. Informacje o innych zagrożeniach**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Niepożądane skutki dla zdrowia spowodowane przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego : Mieszanina nie zawiera substancji wymienionej(-ych) w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub substancja(-e) nie została(-y) zidentyfikowana(-e) jako substancja(-e) zaburzająca(-e) funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym 0,1 % lub wyższym

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**12.1. Toksyczność**

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, krótkotrwałe (ostre) : Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego, długotrwałe (przewlekłe) : Nie sklasyfikowany (W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione)

2-butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego (111-76-2)

LC50 - Ryby [1]	1474 mg/l Oncorhynchus mykiss, OECD 203
EC50 - Skorupiaki [1]	≈ 1800 mg/l Daphnia magna, OECD 202
EC50 72h - Algi [1]	> 1000 mg/l Raphidocelis subcapitata, OECD 201
NOEC (przewlekła)	100 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla ryb	≥ 100 mg/l Oryzias latipes, '14 d'
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla glonów	62,5 mg/l Raphidocelis subcapitata

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14-alkilotrimetyl, Me-siarczany (96690-44-7)

LC50 - Ryby [1]	45 mg/l Danio rerio
EC50 - Skorupiaki [1]	0,1001 mg/l Daphnia magna

bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)

LC50 - Ryby [1]	11 mg/l Lepomis macrochirus, OECD 203
EC50 - Skorupiaki [1]	1,4 mg/l Daphnia magna
EC50 72h - Algi [1]	0,25 mg/l Skeletonema costatum
EC50 72h - Algi [2]	0,37 mg/l Raphidocelis subcapitata
LOEC (przewlekłe)	0,88 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC (przewlekła)	0,27 mg/l Daphnia magna '21 d'
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla ryb	2,61 mg/l Oncorhynchus mykiss
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla skorupiaków	0,27 mg/l Daphnia magna

masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)

LC50 - Ryby [1]	0,19 mg/l Oncorhynchus mykiss
LC50 - Ryby [2]	0,28 mg/l Lepomis macrochirus
EC50 - Skorupiaki [1]	0,16 mg/l Daphnia magna
EC50 72h - Algi [1]	0,027 mg/l OECD 201
NOEC (przewlekła)	0,1 mg/l Daphnia magna, '21 d'
NOEC dla toksyczności przewlekłej dla ryb	0,13 mg/l Oncorhynchus mykiss, '28 d'

propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)

LC50 - Ryby [1]	10000 mg/l Pimephales promelas, OECD 203
LC50 - Ryby [2]	9640 mg/l Pimephales promelas
EC50 - Skorupiaki [1]	> 10000 mg/l Daphnia magna, OECD 202
EC50 72h - Algi [1]	1800 mg/l Scenedesmus quadricauda

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Hraniclean Soft Line

Trwałość i zdolność do rozkładu	Brak dostępnej informacji.
---------------------------------	----------------------------

2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego (111-76-2)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Bardzo podatny na rozkład biologiczny.
Biodegradacja	100 %

Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14-alkilotrimetyl, Me-siarczany (96690-44-7)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Ulega biodegradacji.
---------------------------------	----------------------

bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Trudno ulegający biodegradacji. Szybko hydrolizuje w środowisku wodnym.
---------------------------------	---

masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Ulega biodegradacji.
---------------------------------	----------------------

propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)

Trwałość i zdolność do rozkładu	Bardzo podatny na rozkład biologiczny.
---------------------------------	--

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023 zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878 Wersja: 3.0
Data aktualizacji: 14.08.2025 Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
Biodegradacja	100 %
Sorbitan monooleate, ethoxylovaný (9005-65-6)	
Trwałość i zdolność do rozkładu	Szybko degradowalny

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Hraniclean Soft Line	
Zdolność do bioakumulacji	Brak dostępnej informacji.
2-butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego (111-76-2)	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	0,81 @ 20 °C
bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropano-1,3-diol (52-51-7)	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	0,15 @ 23 °C
masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1) (55965-84-9)	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	0,75
propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol (67-63-0)	
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (Log Kow)	0,05 @ 25 °C

12.4. Mobilność w glebie

Hraniclean Soft Line	
Ekologia - gleba	Brak dostępnej informacji.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Hraniclean Soft Line	
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów PBT rozporządzenia REACH, załącznik XIII	
Substancja/mieszanina ta nie spełnia kryteriów vPvB rozporządzenia REACH, załącznik XIII	

12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Niepożądane skutki dla środowiska spowodowane przez właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego : Mieszanina nie zawiera substancji wymienionej(-ych) w wykazie ustanowionym zgodnie z art. 59 ust. 1 rozporządzenia REACH ze względu na właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego lub substancja(-e) nie została(-y) zidentyfikowana(-e) jako substancja(-e) zaburzająca(-e) funkcjonowanie układu hormonalnego zgodnie z kryteriami określonymi w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzeniu Komisji (UE) 2018/605 w stężeniu równym 0,1 % lub wyższym.

12.7. Inne szkodliwe skutki działania

Inne szkodliwe skutki działania : Nie są znane żadne inne skutki.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Regionalne przepisy dotyczące odpadów : Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.
Metody unieszkodliwiania odpadów : Usunąć zawartość/pojemnik zgodnie z zaleceniami upoważnionego centrum sortowania i zbiórki odpadów.
Dodatkowe informacje : Opary łatwopalne mogą nagromadzić się w kontenerze.
Europejski wykaz odpadów (LoW, EC 2000/532) : 20 01 29* - detergenty zawierające substancje niebezpieczne
15 01 02 - opakowania z tworzyw sztucznych

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

Zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878
Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Zgodnie z ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID				
UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN				
MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.	Flammable liquid, n.o.s.	MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.	MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O.
Opis dokumentu przewozowego				
UN 1993 MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O. (propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol), 3, III, (D/E)	UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2- ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O. (propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol), 3, III	UN 1993 MATERIAŁ ZAPALNY CIEKŁY I.N.O. (propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol), 3, III
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie				
3	3	3	3	3
				
14.4. Grupa pakowania				
III	III	III	III	III
14.5. Zagrożenia dla środowiska				
Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie Zanieczyszczenia morskie: Nie Nr EmS (Ogień): F-E Nr EmS (Rozlanie): S-E	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie	Produkt niebezpieczny dla środowiska: Nie
Brak dodatkowych informacji				

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Transport drogowy

Kod klasyfikacyjny (ADR)	: F1
Przepisy szczególne (ADR)	: 274, 601
Ilości ograniczone (ADR)	: 5I
Ilości wyłączone (ADR)	: E1
Instrukcje pakowania (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Przepisy dotyczące pakowania razem (ADR)	: MP19
Instrukcje dla cystern przemośnych i kontenerów do przewozu luzem (ADR)	: T4
Przepisy szczególne dla cystern przemośnych i kontenerów do przewozu luzem (ADR)	: TP1, TP29
Kod cysterny (ADR)	: LGBF
Pojazd do przewozu cystern	: FL
Kategoria transportowa (ADR)	: 3
Przepisy szczególne dotyczące przewozu - Sztuki przesyłki	: V12
Przepisy szczególne dotyczące przewozu - Postępowanie	: S2
Numer rozpoznawczy zagrożenia	: 30

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Pomarańczowe tabliczki

:

30

1993

Kod ograniczeń przewozu przez tunele (ADR)

:

D/E

transport morski

Przepisy szczególne (IMDG)	: 223, 274, 955
Ograniczone ilości (IMDG)	: 5 L
Ilości wyłączone (IMDG)	: E1
Instrukcje dotyczące opakowania (IMDG)	: LP01, P001
Instrukcje pakowania w kontenerach IBC (IMDG)	: IBC03
Instrukcje dotyczące cystern (IMDG)	: T4
Przepisy szczególne dot. zbiorników (IMDG)	: TP1, TP29
Kategoria rozmieszczenia ładunku (IMDG)	: A

Transport lotniczy

Przewidywane ilości wyjąwszy samoloty pasażerskie i towarowe (IATA)	: E1
Ilości ograniczone dla samolotów pasażerskich i towarowych (IATA)	: Y344
Maksymalna ilość netto w przypadku ograniczonej ilości dla samolotów pasażerskich i towarowych (IATA)	: 10L
Instrukcje dot. opakowania dla samolotów pasażerskich i towarowych (IATA)	: 355
Maksymalna ilość netto w przypadku ograniczonej ilości dla samolotów pasażerskich i towarowych (IATA)	: 60L
Instrukcje dot. opakowania wyłącznie dla samolotów towarowych (IATA)	: 366
Maksymalna ilość netto wyłącznie dla samolotów towarowych (IATA)	: 220L
Przepisy szczególne (IATA)	: A3
Kod ERG (IATA)	: 3L

Transport śródlądowy

Kod klasyfikacyjny (ADN)	: F1
Przepisy szczególne (ADN)	: 274, 601
Ograniczone ilości (ADN)	: 5 L
Ilości wyłączone (ADN)	: E1
Przewóz jest dozwolony (ADN)	: T
Wymagane wyposażenie (ADN)	: PP, EX, A
Wentylacja (ADN)	: VE01
Liczba niebieskich stożków/światła (ADN)	: 0

Transport kolejowy

Kod klasyfikacyjny (RID)	: F1
Przepisy szczególne (RID)	: 274, 601
Ograniczone ilości (RID)	: 5L
Ilości wyłączone (RID)	: E1
Instrukcje dotyczące opakowania (RID)	: P001, IBC03, LP01, R001
Specjalne przepisy związane z opakowaniem razem (RID)	: MP19
Instrukcje dotyczące ruchomych cystern oraz pojemników na odpady luzem (RID)	: T4
Zalecenia specjalne, dotyczące ruchomych cystern oraz pojemników na odpady luzem (RID)	: TP1, TP29
Kody cysterny dotyczące cystern RID (RID)	: LGBF
Kategoria transportu (RID)	: 3
Zalecenia specjalne dotyczące transportu – paczki (RID)	: W12
Przesyłki ekspresowe (RID)	: CE4

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Nr identyfikacyjny zagrożenia (RID)

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

: 30

Wersja: 3.0

14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Przepisy UE

Załącznik XVII do rozporządzenia REACH (warunki ograniczeń)

Lista ograniczeń (REACH, załącznik XVII)		
Kod referencyjny	Dotyczy	Wpisać tytuł lub opis
3(a)	Hraniclean Soft Line ; propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol	Substancje lub mieszaniny, które odpowiadają kryteriom jednej z poniższych klas lub kategorii zagrożenia określonych w załączniku I rozporządzenia (WE) nr 1272/2008: Klasy zagrożenia 2.1–2.4, 2.6 i 2.7, 2.8 typy A i B, klasy 2.9, 2.10, 2.12, klasa 2.13 kategorie 1 i 2, klasa 2.14 kategorie 1 i 2 oraz klasa 2.15 typy A–F
3(b)	Hraniclean Soft Line ; 2- butoksyetanol; eter monobutylowy glikolu etylenowego ; masa poreakcyjna 5-chloro-2- metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3- onu (3:1) ; propan-2-ol; alkohol izopropylowy; izopropanol	Substancje lub mieszaniny, które odpowiadają kryteriom jednej z poniższych klas lub kategorii zagrożenia określonych w załączniku I rozporządzenia (WE) nr 1272/2008: Klasy zagrożenia 3.1–3.6, klasa 3.7 – działanie szkodliwe na funkcje rozrodcze i płodność lub na rozwój, klasa 3.8 – działanie inne niż narkotyczne, klasy 3.9 i 3.10
3(c)	masa poreakcyjna 5- chloro-2-metylo-2H- izotiazol-3-onu i 2-metylo- 2H-izotiazol-3-onu (3:1) ; Sorbitan monooleate, ethoxylovaný	Substancje lub mieszaniny, które odpowiadają kryteriom jednej z poniższych klas lub kategorii zagrożenia określonych w załączniku I rozporządzenia (WE) nr 1272/2008: Klasa zagrożenia 4.1

Załącznik XIV REACH (Lista zezwoleń)

Nie zawiera substancji wymienionej w załączniku XIV do rozporządzenia REACH (Lista zezwoleń)

Lista kandydacka REACH (SVHC)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście kandydackiej REACH

Rozporządzenie PIC (UE 649/2012, zgoda po uprzednim poinformowaniu)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście PIC (rozporządzenie UE 649/2012 w sprawie wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów)

Rozporządzenie w sprawie POP (UE 2019/1021, Trwałe Zanieczyszczenia Organiczne)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście POP (Rozporządzenie UE 2019/1021 w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych)

rozporządzenie w sprawie ozonu (2024/590)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście substancji zubożających warstwę ozonową (rozporządzenie UE 2024/590 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową)

Rozporządzenie w sprawie podwójnego zastosowania (428/2009)

Nie zawiera substancji podlegającej ROZPORZĄDZENIU RADY (WE) NR 428/2009 z dnia 5 maja 2009 r. ustanawiającym wspólnotowy system kontroli wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu w odniesieniu do produktów podwójnego zastosowania

Dyrektywa VOC (2004/42/CE, Lotne Związki Organiczne)

Zawartość LZO : ≈ 0,1 kg/kg

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Rozporządzenie w sprawie prekursorów materiałów wybuchowych (UE 2019/1148)

Nie zawiera substancji wymienionych na liście prekursorów materiałów wybuchowych (rozporządzenie UE 2019/1148 w sprawie wprowadzania do obrotu i stosowania prekursorów materiałów wybuchowych)

Rozporządzenie w sprawie prekursorów narkotyków (WE 273/2004)

Nie zawiera żadnej substancji wymienionej(-ych) na liście prekursorów narkotyków (Rozporządzenie WE 273/2004 w sprawie wytwarzania i wprowadzania do obrotu niektórych substancji wykorzystywanych do nielegalnego wytwarzania środków odurzających i substancji psychotropowych)

Przepisy krajowe

Polska

Polskie regulacje krajowe

: Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. 2013, poz.21 wraz z późn. zm.)
Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. 2011 nr 227, poz. 1367 wraz z późn. zm.)
Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. 2011 nr 63, poz. 322 wraz z późn. zm)
Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2020, poz. 10)
Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173).
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 3 września 2014 r. w sprawie wzorów oznakowania opakowań (Dz. U. 2014 poz. 1298).
Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2003 r. w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska (Dz.U. 2003 nr 217, poz. 2141)
Rozporządzenie Ministra Rodziny, pracy i polityki społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2018, poz. 1286 wraz z późn. zm.)
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (tekst jednolity Dz. U. 2015 poz. 208).
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U. 2011 nr 33, poz. 166 wraz z późn. zm.)
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 w sprawie oznakowań opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (tekst jednolity z 2015 r., poz.450).
Umowa ADR: Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021, poz. 874)
Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U. 2013, poz. 888 wraz z późn. zm.)
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. 2005 nr 11, poz. 86 wraz z późn. zm)

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie przeprowadzono żadnej oceny bezpieczeństwa chemicznego

SEKCJA 16: Inne informacje

Wskazanie zmian		
Sekcja	Pozycja zmieniona	Uwagi
1.2	Zastosowanie substancji/mieszaniny	Zmodyfikowano
3	Skład/informacja o składnikach	Zmodyfikowano
10.6	Niebezpieczne produkty rozkładu	Zmodyfikowano
11.1	Informacje toksykologiczne	Dodano
12.	Ekologia - ogólnie	Zmodyfikowano

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878
Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Skróty i akronimy:	
ADN	Europejskie porozumienie w sprawie międzynarodowych przewozów materiałów niebezpiecznych śródlądowymi drogami wodnymi
ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
ATE	Oszacowana toksyczność ostra
BCF	Współczynnik biokoncentracji BCF
BLV	Wartość ograniczenia ilościowego
BOD	Biochemiczne zapotrzebowanie tlenu (BZT)
COD	Chemiczne zapotrzebowanie tlenu (ChZT)
DMEL	Pochodny poziom powodujący minimalne zmiany
DNEL	Pochodny poziom niepowodujący zmian
Numer WE	Numer Wspólnoty Europejskiej
EC50	Średnie stężenie skuteczne
EN	Norma europejska
IARC	Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych
IMDG	Międzynarodowy transport morski towarów niebezpiecznych
LC50	Stężenie substancji powodujące śmierć 50% populacji organizmów testowych
LD50	Dawka powodująca śmierć 50% populacji organizmów testowych
LOAEL	Najniższy poziom, przy którym obserwuje się szkodliwe zmiany
NOAEC	Stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOAEL	Poziom dawkowania, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
NOEC	Najwyższe stężenie, przy którym nie obserwuje się szkodliwych zmian
OECD	Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju
OEL	Dopuszczalna wartość narażenia zawodowego
PBT	Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna
PNEC	Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku
RID	Regulamin międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych
SDS	Karta Charakterystyki
STP	Oczyszczalnia ścieków
ThOD	Teoretyczne Zapotrzebowanie na Tlen (TZT)
TLM	Środkowy limit tolerancji
LZO	Lotne związki organiczne
Numer CAS	Numer CAS
N.O.S.	Nieokreślone w inny sposób
vPvB	Bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji
ED	Zaburzacz hormonalny

Źródła danych

: Wytyczne ECHA dotyczące sporządzania kart charakterystyki
Baza danych wykazu klasyfikacji i oznakowania ECHA.
Dokumenty bezpieczeństwa dostawcy.

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

Wskazówki dot. szkolenia

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

: Normalne wykorzystanie tego produktu oznacza wykorzystanie zgodne z instrukcjami na opakowaniu.

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
Acute Tox. 2 (Poprzez wdychanie)	Toksyczność ostra (po narażeniu inhalacyjnym), kategoria 2
Acute Tox. 2 (Skórne)	Toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę), kategoria 2
Acute Tox. 3 (Doustne)	Toksyczność ostra (droga pokarmowa), kategoria 3
Acute Tox. 3 (Poprzez wdychanie: pary)	Toksyczność ostra (po narażeniu inhalacyjnym: para), kategoria 3
Acute Tox. 3 (Skórne)	Toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę), kategoria 3
Acute Tox. 4 (Doustne)	Toksyczność ostra (droga pokarmowa), kategoria 4
Acute Tox. 4 (Skórne)	Toksyczność ostra (po naniesieniu na skórę), kategoria 4
Aquatic Acute 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, kategoria 1
Aquatic Chronic 1	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 1
Aquatic Chronic 3	Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 3
Eye Dam. 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 1
Eye Irrit. 2	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, kategoria 2
Flam. Liq. 2	Substancje ciekłe łatwopalne, kategoria 2
Skin Corr. 1C	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 1, podkategoria 1C
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę, kategoria 2
Skin Sens. 1A	Działanie uczulające na skórę, kategoria 1A
STOT SE 3	Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, kategoria 3, działanie drażniące na drogi oddechowe
H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H301	Działa toksycznie po połknięciu.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H310	Grozi śmiercią w kontakcie ze skórą.
H311	Działa toksycznie w kontakcie ze skórą.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H314	Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H330	Wdychanie grozi śmiercią.
H331	Działa toksycznie w następstwie wdychania.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.
H410	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Hraniclean Soft Line

Data wydania: 15.09.2023

zgodnie z przepisami REACH (EC) 1907/2006 skorygowanymi przez przepisy (EU) 2020/878

Data aktualizacji: 14.08.2025

Zastępuje wersję z dn.: 28.03.2024

Wersja: 3.0

Pełne brzmienie zwrotów H i EUH:	
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH071	Działa żrąco na drogi oddechowe.
EUH208	Zawiera masa poreakcyjna 5-chloro-2-metylo-2H-izotiazol-3-onu i 2-metylo-2H-izotiazol-3-onu (3:1)(55965-84-9). Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Klasyfikacja i procedura stosowane do ustalenia klasyfikacji mieszanin zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 [CLP]:		
Flam. Liq. 3	H226	Na podstawie wyników badań
Eye Irrit. 2	H319	Metoda obliczeniowa

Podane informacje odpowiadają naszej aktualnej wiedzy i mają zapewnić opis produktu wyłącznie dla celów związanych z wymogami dotyczącymi zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska. Dlatego nie należy ich rozumieć jako gwarancji jakiejkolwiek konkretnej właściwości produktu.